

Wychodzi co po-  
niedziałek jeden nu-  
mer. Prenumeratę  
przyjmują ces. król.  
pocztamt, księgar-  
nie krajowe, jakoteż  
wkantorze Tygodni-  
ka w gmachu teatral-  
nym hrabiego Skarb-  
ka na 2. piętrze.

# TYGODNIK

## ROLNICZO-PRZEMYSŁOWY.

WE LWOWIE DNIA 28. KWIETNIA 1845 ROKU.

Rocznie płaci się  
we Lwowie, w kan-  
torze redakcyi, 8  
złr. 24 kr. m. k.,  
bez przesyłki: na  
poczcie 10 złr. m. k.  
Na prowincyi, na  
poczcie 10 złr. 48  
kr., w księgarniach  
krajowych 9 złr 54  
kr. m. k. Prenume-  
rata półroczna nie  
przyjmuje się.

*Przegląd. Kiedy oziminę przeorać? Przez K. J. Turowskiego. — O kredycie i jego skutkach na go-  
spodarstwo krajowe. Przez Michała Chevalier. Dokończenie. — Nowsze doświadczenia w ho-  
dowli owiec i leczeniu chorób owczych. — Literatura. Ogrodnictwo zastosowane do potrzeb zie-  
mianina polskiego z 6ściami rycinami w 8ce. Lwów 1845. Nakładem Franciszka Pillera i spółki. —  
Sposób leczenia koni na kolki — Co robić gdy krowy dają mleko sine, żółte lub ceglane? —  
O sposobie leczenia przypadłości macicznej u owiec (maciorek). — Sposób mieć wielkie cebu-  
le. — Wiadomości handlowe od 21. do 28. kwietnia r. b. Ceny produktów we Lwowie. Z Tar-  
nopolu, 22. kwietnia. Z Gorlic, 20. kwietnia. Z Wrocławia, 18. kwietnia. Z Odesy, 15. kwietnia.  
Z Gdańska, 17. kwietnia r. b.*

### Kiedy oziminę przeorać?

Przez K. J. Turowskiego.

Kto posiał oziminę, zwłaszcza żyto, w późnej je-  
sieni w rolę mokrą, zawlókł za mokru, może bez  
najmniejszego wahania się przeorać oziminę na wio-  
snę, gdy w jesieni po siewie deszcze padały czas  
dłuższy, gdy po nich mrozów zaraz nie było, ani  
nie widać było, aby ozimina powschodziła: w tym  
bowiem razie tylko w cudzie możnaby pokładać na-  
dzieję, nie zaś w skuteczności sił przyrodzonych:  
bo co jedna siła przyrodzona z kretelem zniszczy-  
ła, tego już inne nie naprawią, a w wypadku wy-  
mienionym mokrą niezawodnie zniszczyła ziarno  
nasienne w samymże zarodzie. W innych razach t.j.  
w takich, gdy się albo ozimina w jesieni zakorze-  
niła, albo była tuż przed mrozami posiana, nie mo-  
żna jęj zaraz z wiosny przeorywać, chociażby się  
rychło nie pokazywała. Gdy jęj jednak po pierwszym  
ciepłym deszczu w dni kilka nie widać, a nawet  
gdy po takim deszczu powschodziwszy, nie krze-  
wi się chociaż następnie więcej deszczu było, i już  
15ty maja minął, natenczas potrzeba się zdecydować  
do jęj przeorania.

Późniejsze deszcze niewiele jęj już pomódz mo-  
gą, rzadkie wypadki, że po tym czasie pójdzie krzew  
a warunkami tych wypadków są oprócz bardzo buj-  
nej ziemi późniejsze urodzajne deszcze i rosy, na  
te jednak wtedy tylko spuszczać się można, gdy  
zboże niezbyt rzadko powschodziło i do średniej  
przynajmniej gęstości się zbliża. Aby jednak nie  
zrobić nic nagle i bez rozmysłu, i aby potem nie  
żałować, potrzeba puścić brony po oziminy, która,

choć rzadko, ale już cokolwiek podnięta, ale przed  
wieczorem także w dzień przed pewnie spodziewa-  
nym deszczem. Po zabronowaniu powinna się ozi-  
mina w kilku dniach nagle poprawić, ale i tą po-  
prawą nie radzę cieszyć się gospodarzowi dopokąd  
się nie przekona, że to nie perz, ale istotnie zboże,  
co daje polu pozór poprawy.

Gdy się kto nie może zdecydować na przeoranie  
oziminy, nie albo mało co obiecując, naraża się na  
nie małe straty: raz nie będzie miał plonu, a za-  
tém doczeka się straty w ziarnie i słomie, a z po-  
wodu ostatniej i w oborniku, pole porośnięte rzad-  
ko zbożem zachwaszcza się, cierpi od zbytich u-  
pałów i jałowicie; zaczęm się w niem rzadko nastę-  
pny plon uda jak powinien, w skutek czego trzeba  
będzie więcej dawać oborniku a niżeli na rolę, któ-  
ra dobrze obradzała. Samo żniwo złego plonu będzie  
niestosownie wiele kosztowało, boć to prawie ta sa-  
ma robota zbierać z morga kóp 15 albo 2. Gdy się  
oziminę ładająką wezas przeorze, straci się tylko  
nasienie i bronę: bo uprawa i sprawa pod oziminę  
robiona i dawana przyda się i jarzynie, a do tego  
można się jeszcze spodziewać, że w dobrém szcze-  
gólniej polu i w dobry rok plon jarzyny większy  
nad zwykły wynagrodzi stratę ozimiego zasiewu.

Bywają zdarzenia, że pośród lata nikczemnie  
zasiew oziminy, który z wiosny niemało obiecywał,  
to i z jarzyną się wydarza; w takich razach nie ma  
co czekać, zwykłej pory żniwa, ale lepiej ładająkie  
zboże dokąd jeszcze zielone, jeszcze lepiej nim o-  
kwitło, skosić i na siano wysuszyć, a pole natych-  
miast albo zorać i zasiać jaką pastewną rośliną lub  
rzepą, albo podrzucić dla przygotowania pod dalszy



ozimy lub wiosenny siew. Wiem że gospodarz płodozmienny tak na przeoranie na wiosnę, jak i na skoszenie w lecie łatwiej się zdecyduje od gospodarza trzypolowego: bo ten ostatni będzie się bał zamieszania w gospodarstwie. Może jednak i tego uniknąć, gdy w ścierni jarzyny, posianej na przeoranej ozimie, znowu jarzynę posieje, wszak ozimina nie jest lepszym przedplodem dla jarzyny od niej samiej: a gdyby trzypolowy gospodarz nie miał odrazy od wyki n. p. a wyczyszcza wcześniej podrzucić nie zaniedbał, miałby po wyce na rok przyszły wysmienitszą jarzynę a niżeli w ścierni ozimiej.

Skąpy dwa razy traci, powiadają: a to się i tutaj ziszcza. Trzeba jednak tych chwalić, co zapobiegają zawczasu temu, aby na wiosnę oziminy przeorywać nie było potrzeba, lub aby nie wypadło niedojrzałego zboża wśród lata kosić na siano. Zapobiega się zaś obu tym złym wypadkom, gdy się zboża siewa w czas, i tylko w silnych i przyzwoicie uprawnych gruntach, gdy się dobięra zdrowego i dorodnego nasienia i w niczem na tak zwany zwodniczy polatek nie spuszcza, ani się nie łakomi na zbyt wielkie, ale od przypadku zawisłe zbiory zboża. Alboż nie lepiej z chudszych ról zbierać paszę, lub mieć na nich pastwisko, a niżeli podaremnie je uprawiać, i nie raz po nich drogie nasienie wysypywać, aby je ze stratą pracy i czasu w tańszym roku odebrać bez przyrostku, albo z lada jakim przyrostkiem, który za omlot nie stanie?

## O kredycie i jego skutkach na gospodarstwo krajowe.

*Przez Michała Chevalier.*

*(Dokończenie).*

Tak więc wojna najlepiej nauczyła co może kredyt publiczny; wojna objawiła ile zasobów mieści on w swoim łonie. Trzeba było wojny, by narody poznały jakich korzyści mogą się spodziewać z kredytu w czasie pokoju, a korzyści te są prawdziwie nadzwyczajne. Wojna dla narodów jest jak ogromna pohulanka, w której się miarę przebiera. Wszystko wtedy w człowieku jest nadzwyczaj rozstrojone, wszystkie jego władze sięgają szalonej exaltacji, same nawet muszkuły wyprężają się niesłychanie i jakiegoś nieznanego nabierają hartu. Podczas wojny miłość kraju, jeden z najszlachetniejszych i najmiłszych przymiotów duszy, objawia się niszczeniem i rzezią.

Wojna tchnie w człowieka w najwyższym stopniu wzniosłe uczucie poświęcenia, ale go wznosi

do tej wysokości na to tylko, aby spadł z gwałtowniejszym pędem, dla nasycenia dzikiej nienawiści. Wojna zakłócając harmonię rozmaitych żywiołów, które twórca bosko zjednoczył w składzie ludzkiej natury, wywołuje najpotworniejsze sprzeczności. Wtedy narody rozwijają zasoby niesłychane i najcudowniejszy zapał w celu niszczenia wszystkiego co zaszczyt przynosi cywilizacji, nadzwyczajną płodność dla niszczenia; stroją się one w najuroczystszy majestat, by poddać się wszystkiemu co w zwyczajnym życiu najhaniebniejszą sromotą piętnowało. Wtedy człowiek wydaje się półbożkiem opętanym przez piekielne pokusy. Wojna też najlepiej wyjaśnia te wyrazy Paskala, że człowiek jest na wpół aniołem i na wpół zwierzem.

Z wojny więc wyszedł kredyt publiczny, dla wojny państwa przywykłe ogromne zaciągać pożyczki, tak iż zdawałoby się, że ludy nigdy ich pokryć nie zdolają. Wojnie przeto winniśmy narzędzie, które teraz stanie się cudownym do pomnożenia dobrodziejstw pokoju. Tak może, gdyby dojść można w historii do epoki, w której ukutym był pierwszy kawałek żelaza, docieklibyśmy, że kruszec ten, będący lemiem spokojnego pługa i dostarczający pracy twórczych silni, wprowadzony został na ziemię przez walkę na śmierć, i pierwsze jego użycie było do krwi rozlewu.

Powiadam, panowie! że wojna przyuczyła ludy do ogromnych pożyczek, a wyrażenie to wcale nie jest przesadzone. Wystawcie sobie, że sama Anglia, w walce zaciętej z rewolucją francuską, zapożyczyła straszliwą pożyczkę 16 miliardów, nie licząc jeszcze podatków niesłychanych. Jeżeli inne kraje tego nie uczyniły, to zapewne dla tego, że brakło im środków. Zawierać pożyczki od posiadaczy kapitałów było im niepodobna; nie miały kredytu. Pompa ssąca kredytu, karmiona wypłodami niezmordowanego przemysłu, wlewała ciągle do skarbu ile od niej żądano, i tym to tylko sposobem Anglia ujrzała nakoniec, na niepowetowaną boleść naszą, panowie! zwalonego przed sobą olbrzyma ostatnich czasów, do którego zbyt pochopni chwalczy zastosowali słowa biblii o innym zdobywcy, że ziemia przed nim ucichła.

Dziś zmienia się jednak scena. Wojenna gorączka ukoiliła się; ludy najwięcej w świecie znaczące, które innym przodkują, a w potrzebie umiałyby dopełnić swojej woli, zaprowadziły u siebie formy rządu takie, że uczucia wojownicze, do których Europejczycy zbyt są pochopni, równoważą się codziennie wzrastającą potęgą interesów pokoju. Przez 25 lat biorąc krwawe łaźnie, ludy europejskie same się



przelekły siebie, i żywo się w nich ocknęła myśl braterstwa. Teraz też jak daleko tylko wzrok sięgnąć może w chmury przyszłości, pokój może być uważany za normalny stan ludów: bo nie śmiem powiedzieć za stały; przeszłość pozbawia nas tej słodkiej nadziei. System reprezentacyjny, rękojmia lepszego użycia zasobów publicznych i zaręczenie pokoju, zdaje się być przeznaczeniem do którego dążą, każdy właściwą sobie drogą, wszystkie narody ucywilizowane.

Ale system reprezentacyjny nie na to zaprowadzonym został, aby państwa pod jego opieką w bezczynności gnuśniały. Pokój stosowny dla naszych ruchliwych narodów europejskich, nie jest namiotem do spania. Dla nich pokój nie może być spoczynkiem, ale tylko czynnością towarzystw zwróconą ku produkcji, energią cywilizacyjną, której siły ogromne i światło, nawet zuchwałość użyte być winny do walki z naturą, dla wyrwania tajemnicy jej siły i zastosowania do naszych potrzeb. Ta walka i to panowanie są może na pierwsze wejrzenie nie tyle upajające naszą dumę, jak zwycięstwa żywo zyskane i drogo opłacone; pokój, wielki pokój, uświecający niezmierne wysilenia do podniesienia rodu ludzkiego, do uszlachetnienia ludzkiej natury i owdładnienia wszechświata, nie mniej jest majestatyczny jak wojna w dniach najświetniejszego powodzenia.

Ten pokój dobroczynny i szlachetny, spokojny i pogodny w energicznej działalności swojej, za dni naszych na swój obrócił użytek to narzędzie kredytu przez wojnę wynalezione. Chce go użyć do przyspieszenia i rozszerzenia swoich przedsięwzięć, to użytecznych, to wzniosłych. Domagają się go dla silniejszego objawienia swęj powagi, o której umysł ludzki potrzebuje być przeświadczonym, tak samo jak o jego przyjemnościach i korzyści: bo ludzie temu się tylko chętnie oddają kto silny. Jakże zaprzeczać państwu mocy zapożyczania się na rozmaite ulepszenia mające przeobrazić warunki materialnego istnienia ludności, zmienić stosunki prowincyi, państw i części świata, zaprowadzić solidarność całej ludzkiej rodziny, wprowadzić ludzi w posiadanie tego wszystkiego co wydać może nasza kula ziemiska, kiedy wojna może zawierać pożyczki na niszczenie i obalenie.

Panowie! nie wahajmy się powiedzieć, że pokój powinien używać kredytu bez obawy, ale umiarkowanie; trzeba uważać, że w jego rękach kredyt przedstawia się wcale z innym charakterem niż kiedy go wojna używa. Stronnicy ekonomii słusznie zatrwóżyli o następstwa pożyczki, kiedy ma wojenne przeznaczenie, winni, kiedy idzie o pokój, czuć się zupeł-

nie spokojnymi. Wojna bowiem pożycza nie tylko dla zniszczenia prowincyi nieprzyjaciela i zburzenia, przy trąb odgłosie, zyskując tém sławę, tego co ludzie nasi bliźni z takim trudem utworzyli. Wojna nie słychanie z natury swojej niszcząca, niweczy nawet własne narzędzia. Pożyczki przez wojnę zawarte są przez nią zużyte do szczętu i śladu; przeciwnie, pożyczki przeznaczone na dzieła pokoju, stają się pożyczkami płodnymi: bo tak obrócone kapitały mają dar odradzania się. Rozsądnie użyte, pożyczki w pokoju zbogaciłyby państwo i przyniosłyby mu niesłychanie więcej nad poczynione ofiary. To różnica produkcji od zniszczenia, tworzenia od nicości, życia od śmierci.

Instytucje publiczne kredytu przemysłowego, tak samo jak kredyt, o którym dopiero co mówiłem, przyszły na świat niczém nieopowiedzone, jakby przypadkiem zrodzone, wywołane instynktem, który ludzi wiedzie do wynoszenia się nad grożące im niebezpieczeństwa. Tym sposobem i tu jeszcze mamy dowód tego com dopiero powiedział, że postanictwem złego zdaje się być rodzić dobre, i że człowiek posuwa się na ziemi jak rumak, któremu trzeba ostroga skłuć boki, aby w nim zapal obudzić. Przy końcu wieków średnich, kiedy handel został przywrócony, obawa rozbojów i złodziei, uczucie niezawodnie dość powszednie, przyczyniło się najwięcej do tego, że kupcy kilku miast kwitujących: Wenecyi, Genewy, Hamburga, Norymbergi i Amszterdamu składali w bezpieczne miejsce, pod straż siły publicznej, oddane sobie pieniądze. Tym sposobem powstały banki depozytowe, które zmieniły się później w banki eskomtowe, to jest dające forszus handlowi, potem banki obiegowe, to jest wypuszczające bilety. Tak samo rzecz się miała z kredytem pod formą najbardziej indywidualną, działającym się zewnątrz instytucji publicznych. Duch grabieży feodalnych panów zmusił prześladowane plemię Żydów do wymyślenia tarczy przeciw gwałtowi, w przenoszeniu wartości z jednego miejsca na drugie, i wexle stały się dziś biegunem działań kredytu.

Kredyt przemysłowy może domagać się i to z dumą pewną, aby go wedle czynów sądzono. Wsparcie dane przez niego produkcji jest już zadziwiające, ułatwienia jakie dał człowiekowi w walkach z naturą, godne są obudzić wdzięczność i uwielbienie.

Jeden tylko przytoczę przykład, że wszystkich najświetniejszy: przed pół wiekiem, Anglia posiadała na amerykańskim gruncie trzystaście skromnych kolonii, które razem liczyły zaledwie półtrzecia mi-



liona dusz, zawartych między morzem a górami Alleghany, wzdłuż piaszczystego i ubogiego wybrzeża. Wiedzano z sprawozdań kilku podróżników, którym garstka naszych ziomków, żołnierzy i misionarzy, wskazała drogę, że za górami rozwijały się obszerne urodzajne ziemie, wiedzano także, że to wielkie terytorium, które ciągnie się za górami, na zachód, przecięte było wspaniałymi rzekami i do żeglugi najsposobniejszymi. Ohio zwało się wtedy piękną rzeką, a Meschasuhe czyli Missisipi zwało się wtedy ojcem wód. Ale ci, którzy zwiedzali te pyszne strony, albo na pirogu puszczali się z biegiem tych rzek wspaniałych, słusznie nazywali się śmiałami i liczono ich. Ta piękna i obszerna dziedzina, zdająca się człowiekowi obiecywać obfitą nagrodę za trud, a którą natura jakby przeznaczyła na siedlisko pysznego państwa, była spuścizną, własnością niezaprzeczoną i nieuprawną dzikich pokoleń, nieprzyjaznych pracy, a tém samém nędznych, na tym gruncie tak bogatym a którego posiadaniem dzieliły się z panterą i grzechotnikiem. Ustawione na przedzie dolin wewnętrznych Ameryki, jak gdyby na czele jakiej fortecy mury otaczające, piętrzące się jedne za drugimi, góry Alleghany, w długości pięciuset mil, a szerokości pięćdziesięciu lub sześćdziesięciu, stawiały zdobywcą i napastniczym pokusom nadbrzeżnej ludności, zapórę którą uważano prawie za nieprzełamaną.

Dziś podróżnik od brzegu udający się na zachód, postrzega niezliczone miasta ludne i dobrze zabudowane, wykwintne wioski, którym podobnych nie widziałem w Europie, chyba na dekoracjach teatralnych, pola bogatym plonem okryte. Oczom jego przedstawia się ludność silna, której powierzchowność objawia dobry byt nadzwyczajny, a która w znacznym stopniu oswojona jest ze wszystkim, co z ludzkich wiadomości bezpośrednio stosuje się do produkcji bogactwa. Idzie naprzód sto mil i jeszcze drugie sto, a zawsze taki sam obraz. Wszędzie i zawsze są tam po rzekach i jeziorach pyszne statki parą poruszane, tak liczne jak najśłynniejsze w historii floty; od rzeki do rzeki, od jeziora do jeziora i z każdej stolicy do miast sąsiednich, widzi owe kosztowne budowle, które zwykliśmy uważać jako przynależności najdoskonalszej cywilizacji, chcę tu mówić o kanałach, drogach żelaznych, które ten lud wykonał w ciągu lat trzydziestu, w równej ilości wszystkiemu co posiada Europa, od wieków już pracująca nad swymi środkami komunikacyjnymi. Powierzchnia tak dla cywilizacji pozyskana zajmuje

większą część Ameryki. Wyrównywa w pięcioro wziętej powierzchni Francji, która przecież liczy się między wielkie mocarstwa. Jeżeli zaś szukać zachęce przyczyn, którym przypisać należy to, co nazwać wolno drugim stworzeniem, znajdziecie że bezwątpienia naturalna sposobność kraju, urodzajność gruntu, mnóstwo i wielkość rzek silnie dopomogły do wykonania tego pięknego dzieła. Jednakowoż przyznać musicie i hołd złożyć pojętnej namiętności do pracy, jaką ten lud jest ożywiony; są to niezawodnie najczynniejsi pod słońcem karczownicy i niezmordowani pionierowie. Ale w tej pracowitej zdobyczy nad samotniami, kredytowi także, moi panowie, wielki udział przypada.

Kredyt magiczny wpływ wywarł na pustynie nowego świata; on to mnożył narzędzia pracy w ręku tych spokojnych zdobywców. On to niósł w usługę nowego przedsięwzięcia zyski z przedsięwzięcia wczorajszego. Dowód tego wpływu kredytu wypisany jest niezatartymi głoskami w całej historii nowoczesnej północnej Ameryki. Europejczyk, u którego wyobrażenie banku łączy się z wyobrażeniem handlowego kapitału, dziwi się spotykając w Ameryce podobne instytucje w małych miasteczkach, tak że u nas zaledwieby je na stolicę okręgów naznaczono, a często w miejscach gdzie grunt zaledwie co został lasom wydarty. Nie zapomnę nigdy pewnego zarodku miasta nad brzegami Suylkillu, wśród kopalni węgla, o czterdzieści mil od Filadelfii. Było to miasto projektowane w czasie spekulacji na kopalnię, a zaledwie na wioskę wyglądało. *Port-Carbon* (tak się nazywało) składał się, kiedym go zwiedzał, ze czterdziestu porozrzucanych domostw, stosownie do linii przyszłego miasta. Nie trudzono się nad wykopywaniem drzew; spalono je tylko na pniu, a zwęglane szczątki sterczały w koło domów. Ze środka tej szachownicy ściętych i osmolonych kolumn, największy budynek, zawsze jednak po kosciele, był bankiem.

### **Nowsze doświadczenia w hodowli owiec i leczeniu chorób owczych.**

W rozprawach towarzystwa hodowników owiec w Czechach znajdują się następujące wiadomości, które zasługują na rozpowszechnienie. Było rzucane pytanie: jakie środki były użyte aby skłonić maciorki do przyjęcia baranów w miesiącach zimowych?

Większa część członków, w czasie rozpraw nad tém pytaniem obecnych, była tego zdania, że kocznie się owiec w lecie jest pożyteczniejsze. Jednakże



nie podano żadnego pewnego prawidła postępowania w tym razie gdy maciora wzbrania się przypuścić do siebie barana w oznaczonym czasie: albowiem w niektórych owczarniach nie wzbraniały się w żadnym czasie przypuszczać ich do siebie, a w większej liczbie owczarni, gdzie kocenie się letnie jest zaprowadzone, spuszczenie baranów do owiec od stycznia aż do połowy lutego szło bardzo szybko.

Drugie pytanie było zrobione azali między owcami zdarzyły się przypadki choroby? jakiego rodzaju? jakie środki były użyte i z jakim skutkiem?

Postrzeżone były: 1) soliter czyli wstęgowiec (*Bandwurm*) 2) kołowaczna, 3) stowrzód i puchlina wodna, 4) zapalenie wymion, 5) choroba raciczna, 6) paraliż u jagniąt, 7) biegunka krwawa u jagniąt, 8) robaki.

1) Na solitera dyrektor Löw w Liblinie używał homeopatycznego leczenia z dobrym skutkiem. Z 700 prawie półrocznych jagniąt było do 300 sztuk chorych na tę słabość, a tylko 12 sztuk odeszło. W zimie r. 1839 na 1840, kiedy jeszcze nieużywano homeopatii, z 700 jagniąt prawie połowa odeszła na tę chorobę.

2) W kołowacznie homeopatyczne postępowanie w owczarni małkowickiej, należącej do państwa Smeerny, okazało się skutecznym, ale w Istebnicy nie zrobiło żadnego skutku. W rozmaitych owczarniach używane znane środki były po największą część bezskuteczne, a w niektórych miejscach doświadczenie nauczyło, że kocenie się w lecie nie chroni od kołowaczny. Pan Dreiszok, rządcą w Ziauku, zrobił postrzeżenie, które zdaje się mówić za dziedzictwem choroby. W Chocieszowie otworzono wiele jagniąt na kołowrót padłych i nie znaleziono żadnych śladów pęcherzyków na mózgu, tylko krew była bardzo czarna i gęsta a w kiszkiach wiele twardego kału. Przeto mniemano, że zła pasza podczas ustawicznej posuchy była przyczyną symptomatów kołowacznianych, a to tém bardziej, gdy po zadaniu soli do lizania i soczystej paszy zniknęły; jednakże później w październiku pokazało się wiele jagniąt chorych na kołowrót. W Czestawowicach uratowano siedm sztuk trepanowaniem. Według zdania pana Essenther'a, radcy gospodarskiego, można zapobiegać rozszerzeniu się kołowrotu unikając przyczyn, które tę słabość sprowadzają: ponieważ kołowacznię należy uważać za podrzedną chorobę; do przyczyn należą prędkie gonienie jagniąt, użycie obfitą paszy, przezco przędszy obieg krwi i ciśnienie się onę do głowy a ztąd zapalenie

powstać może; zamiast tego należy żywić jagnięta aż do ścierniska w owczarni. W państwie Nassaberg najszybciej zapobieżono tej chorobie, która między rocznikami często się pojawiać zwykła, wypełnieniem tych środków ochronnych, że ani jeden roczniak na nią nie odszedł; przytém nie wyganiano jagniąt na upały słoneczne, w miesiącach letnich żywiono je suchą paszą, po odsadzeniu nie dawano im żadnego pójła słonego, i nie pozwalano paść ich na koniczysku lub ścierniskumieszanki. Jeżeli pomimo wszelkiej ostrożności u dobrane karmionych jagniąt odsadzonych pokaże się zapalenie głowy, można zapobiedz wykształceniu się kołowrotu zimnemi okładaniami, upuszczeniem trochę krwi, smarowaniem ostrem za uszami i chłodzącymi wewnętrznymi środkami.

3) Od stowrzodu i puchliny wodnej napadnięta była trzoda skopow złożona z 500 sztuk; dano im mieszkankę następującą, zrobioną z  $\frac{2}{8}$  części przyrumienionego siodu utartego mialko, funta goryczki, funta bobrku trojlistnego (*Biberklee*, *Mengyanthes*)  $\frac{1}{2}$  funta popiołu z kości,  $\frac{1}{2}$  funta olejku terpentynowego, funta jałowcu, z początku co trzy dni, później zaś, gdy się im polepszyło, co ośm dni jeden funt do lizania z trochę soli i razowiną. Te które się zdawały być zdrowe dostały z tej mieszkanki, jednakże bez olejku terpentynowego, co czternaście dni jako środek ochronny z najlepszym skutkiem.

4) Zapalenie wymion pokazało się w rozmaitych owczarniach, i było w Wittingen użyciem zimnej wody szczęśliwie usunięte.

5) Z araza raciczna pojawiła się na wielu miejscach w Czechach, ale przeszła dobrze za użyciem zwyczajnych środków. Jako niezawodne lekarstwo podał pan ekonom Hawliczek wodę smolną (*Theerwasser*).

6) Paraliż u jagniąt wyleczono w Szychowicach purgansami i zimnemi kąpielami, w Wotycach nacieraniem mydłem, kamforą i gorzałką.

7) Na biegunkę krwawą u jagniąt użyto z najlepszym skutkiem odwaru goryczki, chmielu i tatarskiego ziela łącznie ze środkami przeczyszczającymi, także pomogły na to proszki z soli, piołunu, rumianku i tatarskiego ziela zrobione i wodą smolną skropione.

8) Przeciw załazkom ossy owczej (*Oestruslarve*) dawano owcom kilka razy tabaki do nozdrów; kichaniem ztąd sprawionem powylatywały te załazki.

Trzeciem pytaniem było: azali karmienie wywarem wódeczanym (brahą) wywarło szkodliwy wpływ na życie maciorek?



Pan Junk, dyrektor w Kwasicach, utrzymywał, że wywar wódczany może być bez obawy skarmiany maciorkami, jeżeli on jest dobry i niezepsuty, dając go tylko jako część potrzebnej paszy z dostatecznem domieszaniem siewki słomianej; dwudziestuletnie doświadczenie nauczyło, że maciorki i jagnięta na brażę dobrze się utrzymują, zwłaszcza miernie dawaną. Dla starych bezzębnych zwierząt siewka namoczona w brażę jest pożywnym pokarmem. Inni także chwalili brażę, ale kładli ten warunek, aby roczniakom i maciorkom kotnym nie dawać onej. Pan Drejszok utrzymywał, że braha w Ziaku nie wywarła złego wpływu, jednakże nie powinna ona być ani ze zmarzniętych, ani zparzonych ziemniaków, i należy ją dawać zupełnie zimną, a strzedz tego aby nie była kwaśna, czego łatwo dopilnować, utrzymując naczynia w czystości. Zalecano także brażę jako pewny środek przeciw puchlinie wodnej, jeżeli będzie dawana za pójło zamiast wody obok pożywną paszę suchą z trochę razowiny i jeżeli się do tego dwa razy na tydzień da im gorzkie lizadło z solą. W ogóle pokazało się, że tylko zbytek wywaru wódczanego, bez dodatku innych środków pokarmowych, może być szkodliwym: że brażę nie dla utuczenia, ale dla lepszego karmienia tylko z siewką zmieszawszy i wiele siana w czasie pożywania brahy należy im dawać.

Nad solą do lizania dla owiec udzielił pan Feder z Kozydła swoich postrzeżeń. Jako wynikłość onych można przyjąć, że to jest źle zrozumiana oszczędność dawać skąpo soli do lizania: bo waga i dobroć wełny hojnie wynadgradzają ten wydatek. Sól kamienna (omoka) jest do tego najlepszą, przeto należy ją zawsze mieć w owczarni, aby owce dowolnie ją lizać mogły. Szkody wypływające z mniej dobrego pójła usuną się i wynadgródzone będą przez to.

## LITERATURA.

**Ogrodnictwo zastosowane do potrzeb ziemianina polskiego z 6ścią rycinami w sce. We Lwowie 1845.**

**Nakładem Franciszka Pillera i spółki.**

Dzieło to zasługuje na uwagę naszych ziemianów będąc napisane z uwzględnieniem rozlicznych położań i gleb naszego kraju, które autor dobrze znać się zdaje. Ze szczególną troskliwością i znajomością rzeczy wypracowany jest oddział sadownictwa: z którego, aby lepiej poznać myśli autora, kładziemy tu następujący ustęp. »O wyborze me-

tody i sposobu kultury sadowej, najstosowniejszej do naszego kraju.

Przedstawiłem w części pierwszej niniejszego pisma, mówi autor »kilkorakie metody do urządzenia sadu, w poprzedzających zaś paragrafach rozmaite sposoby hodowania drzew owocowych; należy mi zastanowić teraz uwagę czytelnika nad pytaniem: która metoda plantacyi i który sposób kultury, będą do kraju naszego najstosowniejszymi? Rozwiązanie tego pytania gruntować się powinno na zasadach pewnych, jeżeli wybór ma być trafny, ile że ten uważać wypadnie nadal za normę do urządzenia takiego trybu sadownictwa, któryby za powszechny a tém samém za krajowy uważany być mógł.

Pierwszą do tego zasadę następuje uwaga, że urządzenie sadu wymagające wiele sztucznego przysposobienia będzie najmniej stosowne do możliwości naszych ziemian, a przeto za powszechne przyjętém być nie może, tak dalece, że nawet nader użyteczne rozpołożenie drzew na piętrzonych grzędach, tylko w przypadkach szczególnych użytem być powinno. Na téj więc uwadze gruntując wybór metody zachować się mającej w urządzeniu sadu, mniemam, iż obrać należy za normalną w kraju naszym kulturę najprostszą, którą zowią we Francyi *culture en plein vent*, dla tego, że ta nie wymaga ani zastłony murów, ani téż żadnego szczególnego usposobienia poziomem środkami grabarskimi i niwelacyjnymi. Ze względu jednak na ostrość strefy w kraju naszym przyjść jej należy w pomoc, gęstemi plantacyjami drzew leśnych lub téż zakładać sady w lasach, a przedewszystkiem w wąwozach i pod stoczystością pagórków obróconą na południe, a to w celu zapobieżenia zbyt silnemu działaniu powietrza. Temu rodzajowi kultury sprzyja szczególnie rozpołożenie drzew w szachownicę (*en quinconce*). Wypada więc zdaniem mojem przyjąć za normalną w kraju naszym metodę wspomnianą i stosować się do niej tak w wyborze posady pod sad, jako téż co do jego wewnętrznego urządzenia.

Drugą zasadę następuje uwaga na tę okoliczność, że drzewa które podane zostały operacyjom ciężkim, jakimi są głębokie obcinanie, ujęcie grubych gałęzi, przycięcie korzenia pionowego, i szczepienie w pień, znacznie słabują, a tém samém stają się niesposobnymi do wytrwania zmianom atmosferycznym i niskiemu stopniowi temperatury; z téj więc przyczyny uważam kulturę drzew najprostszą, jaką jest układanie korony w kopułę niezbyt regularną i poprawę gatunku za pomocą kopulizacyi na młodych,



a oczkowania w gałęzie na starszych drzewkach, za najwłaściwszą, która też z powodu takiej właściwości, stać się powinna powszechną, czyli inaczej mówiąc być przyjętą w kraju za normalną.

Przy tych dwóch zasadach stanąwszy, unikniemy niepewnego działania i ustalemy pierwszą podstawę sadownictwa krajowego, którego dalsze rozwinięcie się o tyle będzie snadne, o ile użyte ku temu środki były proste.

Najtrafniejszy wybór we względzie metody i sposobu kultury byłby jednak niedostateczną rękojmią pomyślnego wypadku, gdyby nie towarzyszyła mu oględność na przymioty rodzajowe i gatunkowe drzew hodować się mających. Naucza nas bowiem doświadczenie, że nie wszystkie rodzaje owoców w Europie upowszechnionych, hodowane być mogą w kraju naszym, i że nawet w wyborze gatunków szczególnie zachodzić musi ostrożność w rozpoznawaniu stosunków miejscowych, i okoliczności pojedynczych. Z tego więc powodu ograniczyłem liczbę rodzajów wejść mających w tryb powszechny hodowania, do sześciu; i sądzę że przestąpić tej liczby nienależy, przynajmniej w stosunkach do kultury powszechniej, to jest takiej, którą krajową nazwać można.

Wyniknąć wprawdzie może z usiłowania wytrwałego, z starań wieloletnich i z ponawianego doświadczenia, ten skutek że z czasem inne rodzaje drzew owocowych oswoją się z krajem, lecz ta kolej rzeczy daleka i dotąd wątpliwa, nie może być dziś przyjęta za zasadę normalną. W obecnym stanie rzeczy kultura drzew swojskich być powinna celem pierwszych zabiegów, aby z polepszonych ich gatunków utworzyć pierwiastkowe żywioły sadownictwa, z których wyprowadzone być mogą w czasie kombinacyje obszerniejsze.

Uważam więc drzewa już w kraju istniejące za pierwsze materyjały do ugruntowania w nim sorty kultury pomologicznej krajowej, jako też za fundament do oparcia dzieła reformy na stałej posadzie, tak we względzie wyjednania poprawy zaprowadzonych zdawna gatunków, przez łączenie ich niekiedy między sobą a zwykle z powinowatemi gatunkami sprowadzić się mającymi z krajów obcych, jako też co do wprowadzenia kultury drzew zagranicznych przez aklimatyzowanie.

Taki tryb postępowania ma po sobie zaletę logiczności, a to jest w sprawach ludzkich rękojmią dobrego ich skutku. Aby jednak uniknąć wszelkiego zarzutu, że nie opieram na dowodach dość jawnych przedstawione powyżej zdanie, wejść powi-

nieniem w bliższe rozpoznanie rodzajów i gatunków drzew owocowych, o tyle upowszechnionych w kraju naszym, że za swojskie uważane być mogą i t. d.

Dla lepszego jeszcze czytelników naszych obeznania z tem dziełem, zamierzamy później dać z niego niektóre w sadownictwie dobrze zastosowane wyjątki.

### Sposób leczenia koni na kolki.

Gdy koń dostanie kolek trzeba go, jak radzi p. Diltthey, za pierwszym postrzeżeniem symptomatów tej choroby, mocno pod brzuchem wiechciem słomianym nacierać; potem zaś, rozpuściwszy funt soli glauberskiej w letniej wodzie, rozciek ten mu zadać.

Lewatywy z zimnej wody, dawane tak długo, dopóki ekskrementa odchodzić nie zaczną, także chorobę tę uleczejają.

Wreszcie i następujący sposób okazał się także skutecznym, osobliwie, jeżeli koń dostał kolek z przeziębienia. Weź trzy kwarty mialko utłuczonego lnianego siemienia, jeden funt piołunu i tyleż prostego rumianku wymieszaj to wszystko dobrze razem i nalaj tak jak na herbatę tyle wrzącej wody, ile mieszanina zająć może objętości i nakryj, aby dobrze naciągnęło, potem przecedź przez płótno i około kwarty za pomocą butelki, gdy rozciek jest letni, wlej koniowi w gardło. Zadawanie lekarstwa powtarza się od godziny do godziny, dopóki wiatry odchodzić nie zaczną i choroba zupełnie nie ustanie.

### Co robić gdy krowy dają mléko sine, żółte lub ceglaste?

Nieraz się wydarza, że krowy dają mléko sine, żółte lub ceglaste; niedogodności tej zapobiedz można przez czyste utrzymywanie naczyń; jeżeli krowy dają sine mléko, za pierwszym postrzeżeniem bierze się bluszczyku ziemnego (*glechoma hederacea*, *Gundelrebe*) kilka garści, zaparza się wrzącą wodą, i miesza się do karmu mącznego krowie, która takie daje mléko. Jeżeli słabość zadawniona i monejsza, wtedy zrobić herbatę z psianki słotkoczku (*solanum dulcamarum*, *Alpenronke*) i do karmu lub pójła wlać krowie. Tém samém lekarstwem uleczy się krowy, jeżeli dają żółte lub ceglaste mléko.

### O sposobie leczenia przypadłości macicznej u owiec (maciorek).

Wziąć balsamu dobrego *Opodeldok*, wielkości włoskiego orzecha, położyć na prawej dłoni i na-



trzyć nim dobrze worek sterczący z pachwy macicznej; potem wziąć maciorkę za zadnie nogi, podnieść ją do góry i pomału dwoma lub trzema palcami wciskać do brzucha. To zrobiwszy roztworzyć obiema rękami przyrodnie części i wlać skalnego oleju (*Bergöl*), palcem w głąb popchnąć i owcę puścić. Gdyby ta przypadłość miała się powtórzyć, to użyć tego samego sposobu. Przepis ten ogłosił właściciel saski Fuhrmann w gazecie gospodarskiej lipskiej, twierdząc że od roku 1835 gdy się jął tego sposobu leczenia, nie utracił ani jednej owcy; pierwiej zaś ginęły na gangrenę, gdy macica dłuższy czas zostawała w styczności z powietrzem.

### Sposób mieć wielkie cebule.

W frauendorfskiej gazecie ogrodniczej podaje p. Ulneker następujący sposób wypielegnowania wielkich cebul: Tartarzy »mówi on« nie sieją nasienia cebulowe, ale cebule na wysadki wędzą przed sadzeniem w dymie, rozkrawują ich aż do spodu na cztery części tak, że tylko u spodu się trzymają, i tak ich na wiosnę w grządki sadzą. Ziemię pod cebule nie trzeba nawozić, tylko dobrze spulchnić. Tym sposobem uzyska się dużo wielkiej cebuli.

### Wiadomości handlowe od 21. do 28. kwietnia roku bieżącego.

Z powodu świąt żydowskich nie było zeszłego poniedziałku we Lwowie targu na woły.

**Ceny produktów we Lwowie.** Z téjże przyczyny ucichł także handel zbożem i wódką. Pszenica i żyto stoją na swoim kulminacyjnym punkcie, albowiem oziminy w ogólności okazują się dobre. Jare zboże więcej następcza szansa: bo jest do siewu potrzebne, i do nowych zbiorów dużo go jeszcze na konsumpcję potrzeba. Za korzec pszenicy płacono przed świętami od 10 do 11 złr., za żyto 8 do 8 złr. 36 kr., za jęczmień 8 do 9 złr., za hreczkę 7 do 8 złr., za owies 6 do 7 złr. w. w. Najmniej było ruchu w wodce i jak się zdaje, stan natężenia ze strony kupców i producentów potrwa jeszcze jakiś czas. Za garniec okowity 30<sup>a</sup> dają 46 kr. m. k.

**Tarnopol, 22. kwietnia.** Oziminy pięknie przeziębowały; wywarło téż to wpływ na ceny. Za korzec pszenicy dawali przed świętami kupcy po 7 złr. 30 kr., za żyto piękne 6 złr., za hreczkę 5 złr., za

jęczmień od 6 do 7 złr., za owies 4 złr. 45 kr. w. w. Za garniec okowity 30<sup>a</sup> 40 kr. m. k.

**Z Gortlic, 20. kwietnia.** W okolicy naszej teraz już daje się czuć niedostatek ziemioplodów. Cena onychże znacznie się podniosła. Na targu tygodniowym dnia 15. b. m. płacono za korzec pszenicy o zimiej od 14 do 15 złr., jariej od 16 do 17 złr., żyta 11 złr. 45 kr. do 12 złr. 30 kr., orkisz 14 złr., jęczmienia 10 do 10 złr. 45 kr. owsa 5 złr. 30 do 6 złr., kartofli 4 złr., grochu 13 złr., bobu 11 złr. w. w.

Pasza także się już wyczerpuje, a trawa ledwo że się pokazuje z ziemi. Wielu właścicieli musi się naprzykrzać dworowi o dożywienie chudoby, lub takową pozbywać.

Na konie robocze i woły jest znaczny pokup, tak że wół roboczy jednej wielkości z opasłym, jest z ostatnim w jednej cenie chociaż obchudły.

Płótna surowe są tanie: za targówkę biecką płaci się 14 do 15 złr. w. w., zaś za dębowieckie lub korczyńskie płótno cienkie płaci się 14 do 15 złr. m. k. Dla mających się bielić tego lata płócien nie ma, zdaje się, żadnych widoków.

Okowita ma w tych stronach odbył średni. Za 31 stopn. garniec onéjże dają u nas już po 36 kr. m. k., a pewien spekulant dawał za dwa garnce 31<sup>a</sup> okowity t. j. jeden tegorocznego wyrobu drugi przeszlorocznego po 48 kr. m. k. Jednak kupno to nie przyszło do skutku.

Oziminy dopiero tym dęszcem, który u nas temi dniami padał, pobudzone zostały do prędszego rośnięcia, i pokazuje się, że dobrze przeziębowały: były bowiem grubym śniegiem chronione od ostrych mrozów, jakiesmy téj zimy mieli. Sięw zboża już rozpoczynają, jednakże tylko w suchszych miejscach: bo po górach położonych do północy dla mokra nie można jeszcze wjechać z plugiem.

**Wrocław, 18 kwietnia.** Jarmark na wełnę obiecuje być bardzo dobry dla producentów, albo raczej nie będzie żadnego: bo składy nasze są wypróżnione, a dowozów nie spodziewamy się wielkich, gdyż wiele bardzo producentów już naprzód posprzedało wełnę po bardzo zyskownych cenach (niektórzy wzięli od 15 do 18 procentów wyżej niż przeszłego roku), powtóre strzyż tegoroczna daleko mniej wyda wełny niż w inne lata, ponieważ dla złych zbóż i złej paszy przeszłego roku nie było czém owiec karmić, i przez zarazę wiele ich wyginęło.

**Z Odessy, 15. kwietnia.** Stan rzeczy w handlu pszenicy jednakowy. Za czetwert dają 4 ruble 85 do 4 rubli 99 kopiejek srebrnych. Najważniejsza sprzedaż była temi dniami krajowej pszenicy 37500 czet. po 3 rubli 14 kop. 1 po 4 rub. 85<sup>1</sup>/<sub>4</sub> kopiejek.

**Z Gdańska, 17. kwietnia.** Dawna cisza w handlu zbożowym, żwawiej idzie z materyjałem drzewnym; ciągle przybywają nowe zamówienia, i kto ma drzewo odpowiednie może na bardzo dobre ceny liczyć.